Canada Post Postage paid / Postes Canada Port payé
Third Troisième class classe
878
KITCHENER, ONT.

IF UNDELIVERED AFTER 3 DAYS RETURN TO:

Nr. 33 – SEPTEMBER 1973

Transylvania Club

INC. 1951

16 ANDREW STREET, KITCHENER, ONT. N2H 5R2 / TEL. 744-1191

Nachrichten

Oktoberfest - Stimmung

EIN GROSSER SOHN UNSERES VOLKES

Dr. L u d w i g A. F r i t s c h 80 Jahre alt

Man hat oft gesagt, dass der 2. Weltkrieg dem amerikanischen Deutschtum den Todesstoss gegeben habe. Es waren nicht so sehr die Anfeindungen von aussen als vielmehr der Wille und Mut, sich dagegen zu wehren, die in den Deutschen gebrochen waren. Unter den wenigen Ausnahmen steht mit an erster Stelle der Siebenbuerger Sachse Dr. Ludwig A. Fritsch, und es gereicht unserem Volksstamm gewiss zur Ehre, dass es gerade ein Landsmann war, der mit solcher Entschiedenheit und so viel Zivilcourage sich fuer die Belange und die Ehre des Deutschtums einsetzte. In Siebenbuergen geboren, studierte er in Heidelberg und Berlin, wurde im 1. Weltkrieg schwer verwundet und kehrte nach Kriegsende in die Heimat zurueck, wo er eine zeitlang als Stadtpfarrer und Professor in Konstanza wirkte.

Als nach dem Krieg viele Siebenbuerger nach Amerika auswanderten, wurde Fritsch nach den U.S.A. geschickt, um die Landsleute hier zu sammeln; so gruendete er innerhalb von zehn Jahren zahlreiche Gemeinden, die er betreute. Dann liess er sich in Chicago nieder, wo er sich waehrend des 2. Weltkrieges mehr politischen Aufgaben widmete und immer unter den Ersten war, wenn es um die Wahrnehmung der Belange des Deutschtums ging. Er gehoerte zahlreichen Organisationen in leitender Position an: der Steuben - Gesellschaft, der O.A.G.A. (Organized Americans of German Ancestry), er war einer der Mitbegruender des Deutschamerikanischen Kongresses und hatte zahlreiche Freunde in einflussreichen Positionen. So schrieb Senator Langer von North Dakota einmal an ihn: "Sie, lieber Freund Fritsch, haben mit Ihrer Aufklaerungsarbeit fuer das vergewaltigte Deutschtum mehr getan als alle deutsch - amerikanischen Organisationen".

House of Elegance
208 King Street South, Waterloo
743-4093; 743-2211

SHAMROCK MOTEL
OFFERS YOU:
Air Conditioning, T.V. & Radio
Hot Water Heating
**
YOUR HOSTS: Mr. & Mrs. J. EMRICH
1235 VICTORIA ST. N., KITCHENER
TEL. 743-4361 - 2 Hwy. No. 7 EAST

Grosses Aufsehen erregte seine Schrift: "The Crime of our Age", die er 1948 veroeffentlichte und in der er die wahren Hintergruende des 2. Weltkrieges entlarvt und die Luege von der "alleinigen Kriegsschuld der Deutschen" widerlegt. Diese Schrift wurde in kurzer Zeit in 50,000 Exemplaren verbreitet und unter anderen an Praesident Truman, alle Regierungsmitglieder, Senatoren, Abgeordnete, Kardinaele, Erzbischoefe und Bischoefe, an alle Universitaeten und Colleges versandt. Sie war ein Appell, der nicht aufhoerenden Hasspropaganda gegen die Deutschen in der Gegenueberstellung der Tatsachen den Wind aus den Segeln zu nehmen und an das sittliche Verantwortungsbewusstsein der Politiker und der Geistlichkeit zu appellieren. Der Erloes dieser Schrift wurde zu Hilfsaktionen fuer die Vertriebenen und Notleidenden in Deutschland verwendet. Das Buechlein wurde 1966 als Beiheft der deutschen Hochschullehrerzeitung neu aufgelegt und unter dem Titel:"Amerikas Verantwortung fuer das Verbrechen am deutschen Volk" herausgebracht.

Eine fast endlose Reihe von Ehrungen wurde Dr. Fritsch zuteil: Ehrenbuergerschaft der Stadt Heidelberg, Dr. h.c., Ritter des Malteser-Ordens und des Johanitter-Ordens, Ehrenmitgliedschafft der deutschen, oesterreichischen und schweizer Universitaetsprofessoren, Ritter der Steuben-Gesellschaft, Ehrenmitgliedschaft des Verbandes der Siebenbuerger Sachsen in U.S.A., der "Freien deutschen Burschenschaft" u.a.m.

Im Juli d.J. wurde Dr. Fritsch anlaesslich seines 80. Geburtstages von seinen vielen Freunden in einer erhebenden Feierstunde geehrt und in zahlreichen Dankesreden seine grossen Verdienste hervorgehoben. Aber am ergreifendsten waren wohl die Worte, die der greise Jubilar selbst in seiner Ansprache an die Versammelten, und, wie ein heiliges Vermaechtnis, auch an uns alle richtete:

VERSICHERUNGEN ALLER ART

BERNHARD STOPP

Insurance Agent

P.O. Box 334, Waterloo, Ontario N2J 4A4

Highway 85 Telephone: 884 - 1952

Evangelisch-Lutherische Pilgerkirche

206 DUKE STREET EAST, KITCHENER, ONT.

Pfarrer: MARTIN INTSCHER

*

Gottesdienst u. Sonntagsschule: 10 Uhr vorm.

*

Gottesdienste, Amtshandlungen und Unterricht in deutscher Sprache

JEDER IST HERZLICH WILLKOMMEN

"ICH WEISS NICHT, OB ES MIR NOCH EINMAL VERGOENNT SEIN WIRD, ZU MEINEM VOLKE ZU SPRECHEN; ES WAERE NOCH SO VIEL ZU SAGEN, ZU MAHNEN UND AUFZUBAUEN! IHR JUENGEREN SOLLT UND DUERFT JETZT DIENEN UND UNSEREM VOLKE DESSEN PFLICHTEN, AUFGABEN ALS DEUTSCHE MENSCHEN, SOWIE STOLZ AUF HERKUNFT UND ABSTAMMUNG IN ERINNERUNG RUFEN. TUT DAS AUS UEBERZEUGTEN HERZEN, SO WIE ICH ES FAST EIN LEBENLANG GETAN HABE, UND IHR WERDET AM ENDE GENUGTUUNG FINDEN, WENN IHR DAZU BEITRAGEN KOENNT, DASS DAS SCHLAFENDE DEUTSCHTUM HIER UND IN ALLER WELT WIEDER AUFWACHT UND GESINNUNGSVERBUNDEN JENE AUFGABEN ERFUELLT, DIE ZU ERFUELLEN GOTT UNS IN DIESE WELT GESETZT HAT".

M. Intscher

* * * * * *

Wenn der Gedrueckte nirgends Recht kann finden,
wenn unertraeglich wird die Last - greift er
hinauf getrosten Mutes in den Himmel
und holt herunter seine ew'gen Rechte,
die droben hangen unveraeusserlich
und unzerbrechlich wie die Sterne selbst.

* * *

Wir wollen sein ein einig Volk von Bruedern,
in keiner Not uns trennen und Gefahr.
Wir wollen frei sein, wie die Vaeter waren,
eher den Tod, als in der Knechtschaft leben.
Wir wollen trauen auf den hoechsten Gott
und uns nicht fuerchten vor der Macht der Menschen.

(Friedrich v. Schiller)

* * *

Doornkaat

Deutschlands meistgetrunkener Klarer.

Heißgeliebt und kalt getrunken

Erhältlich in allen Liquor Stores in Ontario – Verkaufs-Nummer 2 0 7 B

SCHNEIDERS FOODS

J. M. SCHNEIDER LIMITED
Kitchener, Ontario
Besteht seit 1890

Wurst - und Fleischwaren
erster Qualität
erhältlich in allen
Lebensmittelgeschäften

DK CONSTRUCTION LTD.

GENERAL CONTRACTOR
COMMERCIAL INDUSTRIAL
AND INSTITUTIONAL
REPAIRS OF ALL KINDS
ALTERATIONS

200 Webster Road, Kitchener, Tel.578-4320

Für erstklassige Ausführung von

HOCHZEITSBILDERN PASSBILDERN PORTRAITS INDUSTRIEFOTOGRAFIE

Forde Studio

PHOTOGRAPHERS

259 King Street West, Kitchener, Ontario N2G 1B1
Telephone: 745 - 8637

IHR FACHMANN

DOLF BOGAD

K u l t u r g r u p p e

Die Kulturgruppe des Transylvania-Klubs freut sich, dass so viele Mitglieder, besonders Jugendliche, sich gemeldet haben, in den einzelnen Untergruppen mitzumachen. Die Kulturgruppe richtet aber trotzdem einen Appell an alle Mitglieder, Jugendliche und Kinder, die noch nirgend mitmachen, sich so bald wie moeglich auch an eine Untergruppe anzuschliessen.

Die einzelnen Unterguppen werden sich an folgenden Tagen im Klub treffen:

Montag - 7.00 Uhr: Kindergruppen (4 - 13 Jahre)

Dienstag - 8.00 Uhr: Gesellschaftstanz

Sonntag:- 7.00 Uhr: Jugendgruppe (14 Jahre alt und darueber)

Dienstag, 16. Oktober, 7.00 Uhr: Blasmusik (Alle Kinder und Jugendlichen, die ein Instrument spielen oder lernen wollen)

Dienstag, 23. Oktober, 8.00 Uhr: Chor (Besondere Bitte an junge Maenner und Frauen)

Mittwoch, 24. Oktober, 8.00 Uhr: Theatergruppe (Jung und Alt)

Donnerst. 25. Oktober, 7.30 Uhr: Turngruppe (Jung und Alt)

Sonntag, 21. Oktober, 8.00 Uhr: Kegelgruppe

Waehrend des Oktoberfestes und an langen Wochenenden finden keine Zusammenkuenfte statt.

John Werner
Kulturgruppenleiter

In allen Real Estate-Fragen, Kauf, Verkauf von Häusern, Farmen und Grundstücken, wenden Sie sich vertrauensvoll an

JOHN HARTIG
REAL ESTATE - REALTOR
●
Tel. 744-5422 oder 578-4244

MICHAEL BOEHM
HOME IMPROVEMENT CONTRACTOR
● Renovierungen
● Reparaturen
● Neubauten
und Umbauten aller Art
▶ PHONE 743-1102 ◀

Der Praesident Berichtet

Die seit Anfang des Jahres von den einzelnen Komitees der K.W. Oktoberfest Inc. und den individuellen Unternehmern und Klubs in Kitchener und Umgebung durchgefuehrten Vorbereitungen sind nun abgeschlossen.

Jeder hofft, dass die harte Arbeit in den neun Tagen, der Dauer des Oktoberfestes, ihre reiche Ernte bringen wird. All die vielen Menschen, die nicht direkt, also in einem der Komitees beschaeftigt sind, vom kleinsten Unternehmer bis zur Stadt selbst und dem K.W. Oktoberfest-Ausschuss, haben wenig Kenntnis von der vielen Arbeit, die am Anfang des Jahres vor einem steht und die bis zu Beginn des Festes erledigt werden muss. Alle Huerden muessen genommen werden, um ein reibungsloses Ablaufen des Festes zu erreichen. Jeder glaubt, dass nun alles geplant und vorbereitet ist; doch sind wir alle nur Menschen, und da kann es leicht vorkommen, dass dies oder jenes nicht so verlaeuft wie geplant. Da appelliere ich an die Hilfsbereitschaft der Mitglieder, Hand anzulegen, wo Not am Mann ist. Es ist heuer das erste Mal, dass wir dieses Fest in unserem neuen Gebaeude abhalten mit dem doppelten Fassungsvermoegen des alten Klubgebaeudes. Auch haben wir das grosse Auditorium anstatt zwei, heuer drei Tage offen. Dies alles erfordert mehr Vorbereitung und mehr Aufsicht. Ich ersuche die werten Mitglieder, vom freien Eintritt Gebrauch zu machen und Sonntag, den 7. Oktober uns entweder im Klub oder im Annex zu besuchen, auch schon deswegen, da an den anderen Abenden der Vorverkauf der Karten guten Erfolg hatte.

Es ist auch das erste Mal fuer den Transylvania-Klub, dass wir eine Kapelle von ausswaerts fuer dieses Fest verpflichtet haben. Dies ist nicht irgend eine Blaskapelle; es ist die Blaskapelle "Siebenbuergen" aus Setterich bei Aachen/Deutschland, die als

ASTRON

ASTRON SPECIALTY METALS LTD.

JOHN KARST · MIKE EMRICH · STEVE SCHATZ

30 DURWARD PL. · WATERLOO, ONTARIO

TELEPHONE: (519) 884-0590

Custom Fabricators of Sheet Metal and Structural Steel
and Specialized Welders in Stainless Steel,
Steel and Aluminum Alloys

Stainless Steel, Steel,
Aluminum and Galvanized for Sanitary Dairy
and Food Equipment

Shearing · Braking · Punching

Gastkapelle mit siebzehn Mann zum Oktoberfest fuer uns spielen wird. Wir begruessen sie hiemit aufs freundlichste, besonders ihren Leiter, Herrn Michael Ohler, und hoffen, dass sie, bei Landsleuten untergebracht, einen angenehmen Aufenthalt hier in Canada haben moegen. Ihr musikalisches Koennen ist in Deutschland wohlbekannt, ist sie doch eine der besten Kapellen unserer Landsmannschaft.

Die zweite Kapelle, die fuer uns spielen wird, ist uns allen wohlbekannt und braucht sich in Ontario vor keiner anderen zu verstecken. Diese, selbstverstaendlich, ist unsere "Hofbraeu"- Kapelle unter der Leitung von Stefan Schatz. Mit diesen zwei Blaskapellen und den uebrigen kleinen Kapellen hat der Transylvania-Klub musikalisch die besten Kapellen fuers Oktoberfest gesichert.

So wie Georg Hesch, der Vorsitzende des Oktoberfest-Komitees, fest am Werk ist, die letzten Einzelheiten unter Dach und Fach zu bringen, was nicht immer leicht ist, sind die Frauen, unter der Leitung von Maria Penteker, dabei, die Tausende von Krautknoedeln und uebrigen Leckerbissen fuers Oktoberfest vorzubereiten.

Ich wuensche allen Besuchern des Oktoberfestes von Nah und Fern eine vergnuegsame Zeit und ein Wiedersehen beim naechsten Oktoberfest. P r o s i t!

Michael Hoesch
Praesident

* * *

P.S. Kommen Sie mit Ihren Freunden und Bekannten zur Fernsehsendung "Gemuetlichkeit". Aufnahmezeiten bitt im Klubbuero erfragen.

****

Achtung! Achtung! Achtung! Achtung! Achtung! Achtung! Achtung!

B E S U C H T U N S E R E K A R P A T H E N - S T U B E

Jetzt taeglich von 12.00 Uhr mittags bis 1.00 Uhr frueh offen

****

Richard Koenig Jeweller
O.W.A. CERTIFIED WATCHMAKER
Specializing in Watch and Clock Repairing
also
Electric Wrist Watches and Accutron by Bulova
1 YEAR GUARANTEE
***
NOW LOCATED IN THE
STANLEY PARK MALL
River Road & Ottawa St.
PHONE 742-6343

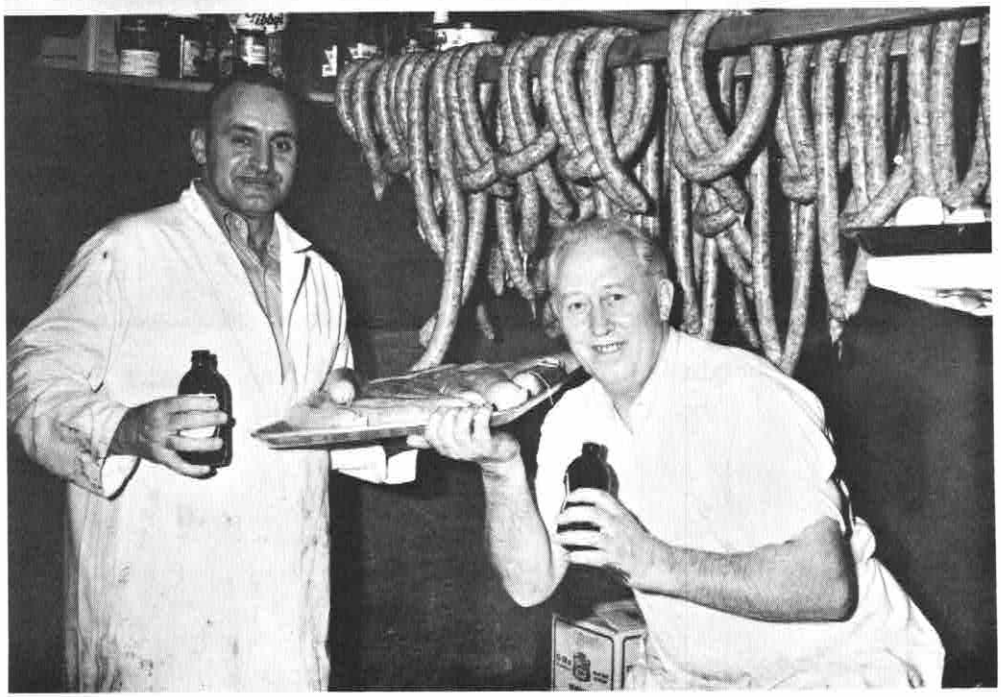
Besuchen Sie unsere Austellungsräume
Draser HOME FURNISHINGS
Individuelle Polstermöbel-Anfertigung
Sleepmaster Matratzen
*
Schaumgummi für allerlei Gebrauch
**
JOHN DRASER
321 WELLINGTON ST. N.
KITCHENER, ONTARIO
TELEPHONE 743-1293

zum **OKTOBERFEST 1973**

Transylvania „ HOFBRÄU " Blaskapelle - Kitchener

ALLERLEI vom OKTOBERFEST

FLEISSIGE HELFER fürs OKTOBERFEST



Siebenbuergische Blaskapelle „ EDELWEISS "aus Setterich
bei Aachen - Deutschland

BITTE AUFHEBEN! BITTE AUFHEBEN!

K l u b - K a l e n d e r

fuer Oktober 1973

Mittwoch, 3. Oktober: Komiteesitzung 8.00 Uhr

5. - 13. Oktober: O K T O B E R F E S T im Klub und Annex, die drei letzten Tage auch im Kitchener Auditorium

Donnerst. 18. Oktober: Komiteesitzung 8.00 Uhr

19. - 21. Oktober: Jahreshauptversammlung der T.C.A. in Montreal

Donnerst. 25. Oktober: Komiteesitzung 8.00 Uhr

* * * * *

Betrifft: A L T E R S H E I M

Das Fehlen eines deutschen Altersheimes in der Umgebung von Kitchener-Waterloo hat sich schon lange unangenehm bemerkbar gemacht. Nun ist endlich ein solches Heim in Aussicht genommen und in der Planung. Wir bitten Sie daher, die im vorigen Nachrichtenblatt beigelegte unverbindliche Interesse-Erklaerung auszufuellen und an die dort genannte Adresse zurueckzuschicken. Sie bekunden damit lediglich Ihr Interesse an dem Zustandekommen eines solchen Heimes, das Sie vielleicht eines Tages selbst brauchen werden.

M. I.

BUFFETERIA
Besuchen Sie unser modernes RESTAURANT
in der STANLEY PARK MALL, Ottawa St. & River Rd.
TELEPHONE: 578-9160
Feinste sorgfältig zubereitete Speisen täglich (ausser Sonntag)
bis 10 Uhr abends.
****
Für Übernachtungen besuchen Sie
Cadillac Motel (Hwy. 7) Tel. 742-4982
Inhaber JOHN & BARBARA LINDERT

CHOC & JOHN
AUTO BODY SHOP
254 MILL STREET - KITCHENER
***
Inhaber JOHN HESCH
Tel. 744-8622

F a m i l i e n - N a c h r i c h t e n

(In dieser Spalte werden Mitteilungen ueber Geburten, Hochzeiten, Todesfaelle, Familienjubilaeen u.s.w. veroeffentlicht; wir bitten die Angehoerigen, uns ueber derlei Ereignisse zu informieren. Nachrichten sind erbeten an: Frau Maria Rauh, 77 Elm Ridge Dr., Kitchener, Ontario Telefon: (519) 745-9506)

G e b u r t e n

Am 6. Juli 1973 in London, Ontario: Peter M i t c h e l l, Eltern: David Mitchell und Rosemarie geb. Intscher.

H o c h z e i t e n

Am 16. August 1973 heirateten in Kitchener: Waldemar S c h o l t e s und Nelly B o l l e . Die Eltern des Braeutigams stammen aus Bistritz, die der Braut aus Holland. Der Klub und das Nachrichtenblatt gratulieren herzlich.

T o d e s f a e l l e

Am 12. Juli 1973 verstarb in Kitchener der aus Zepling gebuertige Hans K o n d e r t im Alter von 67 Jahren. Beisetzung auf dem Skt. Peters - Friedhof.

Am 17. Juli verstarb in Kitchener nach langer Krankheit der in Gaisslingen/Deutschland geborene Guenther Emmanuel S t o p p im Alter von 25. Jahren.

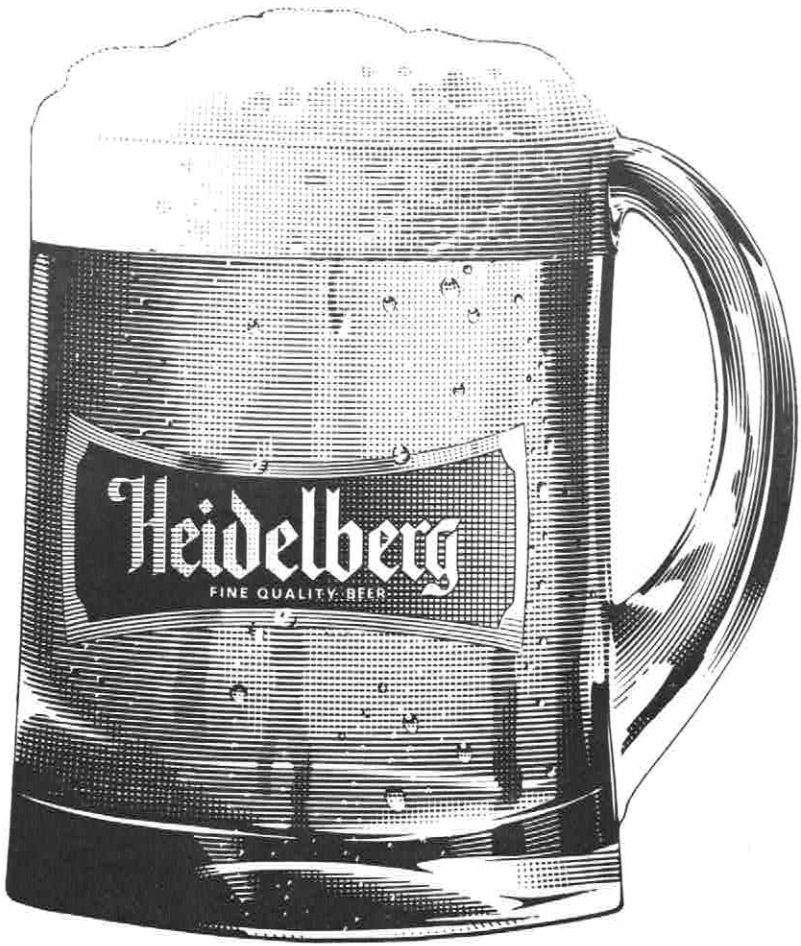
Am 3. August 1973 verschied in Scarborough, Ontario Maria G r a g e r geb. Pal, aus Birk gebuertig, 88 Jahre alt.

(Forts. Seite 13)

Julianne's Dress Shop
***** READY TO WEAR *****
LOWER MALL
WATERLOO SQUARE
WATERLOO
745-8951
-personal dressmaking
-bridal gowns
-alterations
-accessories

Heidelberg

Brewed from pure spring water.



And that's the truth!

Edler Schmuck, aus eigener Werkstatt

WR

Ruge's

GOLD & GEM SHOP LIMITED

Kitchener's Manufacturing Jeweller
260 King St. W. (beside Eaton's) Phone 744-8013

Life is a Mutual affair.

PROTECTION AND SAVINGS THROUGH LIFE INSURANCE

•

SCHUTZ UND SPAREN MIT EINER LEBENSVERSICHERUNG

The Mutual Life
ASSURANCE COMPANY OF CANADA

HUBER'S

SAUSAGES & DELICATESSEN

Verkauft nur Spitzenerzeugnisse
Beachten Sie unsere Sonderangebote

Frische Rinder-, Schweine- und Kalbsbraten
Geräucherter Schinken, Salami,
Aufschnittplatten,
Europäische Leckerbissen in grösster Auswahl

202 King Street East, Kitchener, Telefon 744-4861
88 Bridgeport Road, Waterloo, Towers Plaza, Telefon 742-7651
Stanley Park Mall, Telefon 744-2902

Am 9. August 1973 verstarb in Langenhessen/Deutschland der aus Minarken gebuertige Johann B i d n e r im Alter von 65 Jahren.

Am 12. September 1973 verstarb in Kitchener der aus Passbusch gebuertige Michael E m r i c h im Alter von 65 Jahren. Beisetzung erfolgte in North Easthope, Ontario.

F a m i l i e n - J u b i l a e e n

Am 28. Juli feierte die aus Burghalle gebuertige Maria H e n d e l im Kreise der Familie ihren 80sten Geburtstag. Der Klub und das Nachrichtenblatt wuenschen auch weiterhin einen schoenen Lebensabend.

Am 17. August d.J. feierten die beiden Ehepaare: Georg und Kaethe F r i t s c h (aus Weilau gebuertig) und Daniel und Sara S c h m i d t (aus Felldorf gebuertig) im Kreise der Verwandten und zahlreicher Freunde das Fest der Silberhochzeit. Der Klub und das Nachrichtenblatt gratulieren herzlich und wuenschen alles Gute.

Karl K l a m e r , Kulturreferent des Nationalkomitees im Rahmen des Zentralverbandes der Siebenbuerger Sachsen in den U.S.A. feiert in wenigen Tagen seinen 60sten Geburtstag.

Die Landsmannschaft der Siebenbuerger Sachsen in Kanada, der Transylvania-Klub und das Nachrichtenblatt wuenschen dem Jubilar von Herzen gute Gesundheit und noch viele Jahre des Einsatzes fuer die Sache der Siebenbuerger Sachsen.

* * *

MARCON

CUSTOM METALS LTD.

489 Lancaster Street West Bridgeport Phone 744-7321

Mike Gondosch

CUSTOM SHEET, PLATE AND STRUCTURAL FABRICATORS IN:
STAINLESS STEEL - ALUMINUM - MAGNESIUM - TITANIUM
COPPER - GALVANIZED - HOT AND COLD ROLLED STEEL
SHEARING - PUNCHING - BRAKING - ROLLING - WELDING

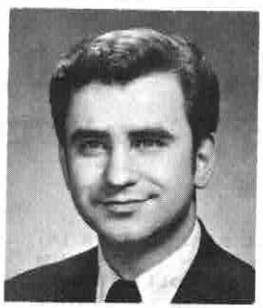
E r n t e d a n k

Nun spreche ich, wie mein Vater sprach
und allen seinen Ahnen nach.
Tat jeder seine Bauernpflicht.
Viele Worte machten sie nicht.
Doch in jedem Jahr von Urzeit her
faltete einer die Haende schwer
und sprach: "Wir haben die Saat gesaet.
Wir haben das Korn nun abgemacht.
Wir trugen des Sommers, des Winters Last.
Ein jeder hat redlich angefasst.
Wir taten unsere Pflicht.
Aber ohne Gottes Segen
war es all ein Nicht.
Er gab die Sonne, er gab den Regen.
Korn und Rade
wuchs aus seiner Gnade.
Unser Werk braucht sein Amen allezeit,
Gelobt sei sein Name in Ewigkeit.

(Will Vesper)

Das Nachrichtenblatt erschein in zwangloser Folge jeden Monat und wird an alle Mitglieder und Freunde des Klubs versandt.
Gestaltung: Martin Intscher, 644 Main St.W. # 404, Hamilton,Ont.
Klubkalender u.Nachrichten:Elisabeth Hoesch,50 Burbank,Kitchener
Familiennachrichten: Maria Rauh, 77 Elm Ridge Dr.,Kitchener,Ont.
Adressenaenderungen bitten wir in Zukunft an den Transylvania-Club, 16 Andrew Street, Kitchener, Ontario zu richten.

Einsendeschluss fuer die naechste Ausgabe ist der 19. Oktober!



Klaus Vogel

K-W TRAVEL BUREAU LIMITED IKW

Reisen leicht gemacht durch den Fachmann

Agentur für:

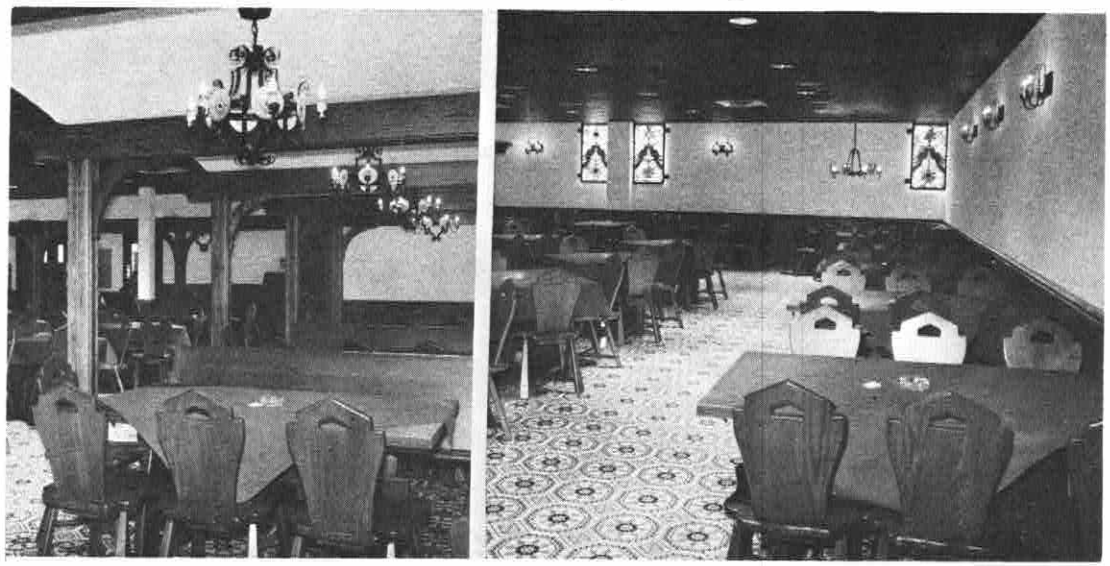
- Schiffs- + Fluglinien
- Busgesellschaften
- Bahnlinien (In- + Ausland)
- Cruises
- Charter- + Gruppenreisen
- Reisepässe, Visa
- Geschenkpakete
- Leihwagen
- Hotel-Reservierung

196 King Street East **KITCHENER** **Telefon: 576-0770**

BESUCHT UNSERE

Karpaten Stube

Ein Treffpunkt für Freunde



FORDE STUDIO

TÄGLICH GEÖFFNET

Ausser

SONNTAG

MIT SCHMACKHAFTEM MITTAGSTISCH

****

FREITAG und SAMSTAG ABEND TANZMUSIK

****

FÜR RESERVATIONEN UNSERER HALLEN

BITTE RUFEN SIE UNSEREN MANAGER UNTER DER TEL. NUMMER 744-1191

****

Was sonst würde man trinken?

DIE VIELFALT IST HIER!

Oktoberfest

Nur der Geschmack ist importiert.